

# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 934 vom 13. August 2019

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	<b>Vom 14. August 2019 bis 12. September 2019</b> während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann <b>während der Auflagefrist</b> beim <b>Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim</b> , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
Name und Adresse des Gesuchstellers	Wernli Michael + Selina, Hegi 184, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Bödeli (Unterm Hag), Parzelle 111
Umschreibung des Bauvorhabens	Terrainveränderungen
Weitere Zustimmung	Departement BVU, Aarau.

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### 1. August-Feier – Dank an Helfer

Der Gemeinderat dankt allen Helfern im Vorder- und Hintergrund, die zum Gelingen der Bundesfeier beigetragen haben. Im Besonderen geht ein herzlicher Dank an den Festredner, Herr Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg, an die Damenriege für die Vorführung, den Gemischten Chor für die Darbietung und die musikalische Begleitung, und der Frauen- und Männerriege für das Führen der Festwirtschaft.

Weiter geht ein Dankeschön an die Schulpflege für die Organisation des Lampionumzuges.

### Baubewilligung

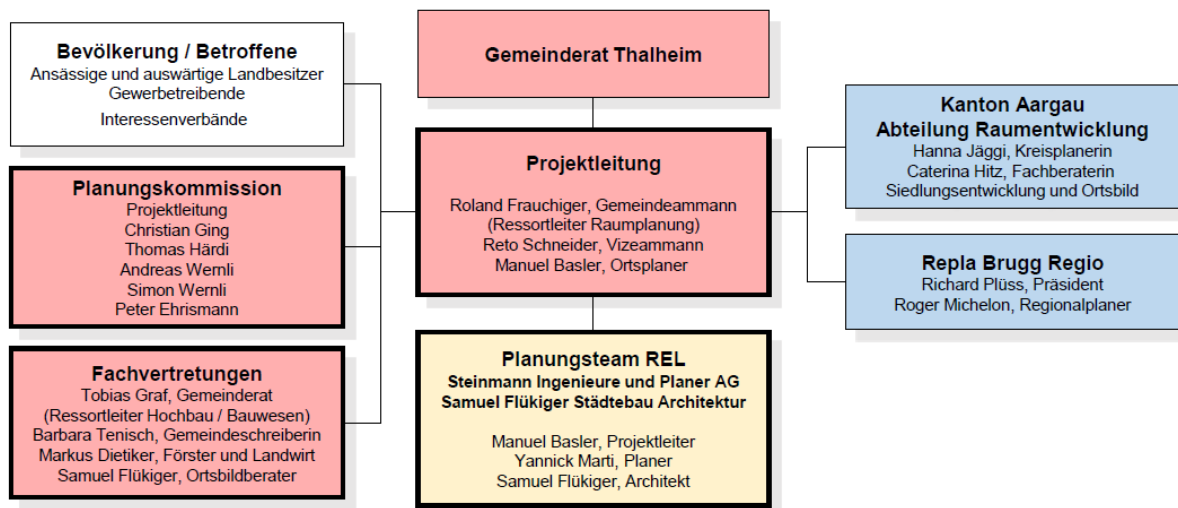
Der Gemeinderat erteilte an seiner Sitzung vom 05. August 2019 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Wernli Albin und Monika, Thalheim Überdachung Aussensitzplatz und Ersatz Oelheizung durch Wärmepumpe mit Erdsonde(n) auf Parzelle 198, Oberdorf

## Kommission Nutzungsplanung

Regelmässig orientieren wir Sie mittels Thalner Dorfzeitig über die Tätigkeiten der „Kommission Nutzungsplanung“, welche ihre Arbeit im Januar 2019 aufgenommen hat. Wie sich die Kommission zusammensetzt, wurde Ihnen bis anhin nicht mitgeteilt.

Das nachstehende Organigramm zeigt auf, wie die verschiedenen Akteure zusammenarbeiten:



Bei Fragen stehen Ihnen Gemeindeammann Roland Frauchiger, Vizeammann Reto Schneider, Gemeinderat Tobias Graf oder Gemeindeschreiberin Barbara Tenisch gerne zur Verfügung.

## Informationsanlass „Überbauung Breiti“ - Neubau Volg und „Wohnen am Talbach“

Die Immo Treier AG und die Landi Maiengrün laden die Bevölkerung von Thalheim sowie alle Interessierten zu einem Informationsanlass zur geplanten Überbauung der Breiti in Thalheim ein.

Vertreter des Gemeinderats Thalheim sowie der beiden obgenannten Firmen freuen sich, Sie am

**Mittwoch, 21. August 2019, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal Thalheim**

begrüssen zu dürfen.

## Verkehrsbeschränkung Hegi vom 13. bis und mit 15. August 2019

Infolge Anschlussarbeiten rund um die neue Verteilkabine in der Hegi ist der Durchgangsverkehr vom 13. bis und mit 15. August 2019 ab Einlenker nach der Theo Wernli AG gesperrt.

Die dahinter liegenden Häuser und der Entsorgungsplatz können in dieser Zeit über das Häuptli erreicht werden.

Die Elektrizitätsversorgung Thalheim dankt für Ihr Verständnis.

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung ab 12. August 2019

Ab Montag, 12. August 2019 ist die Gemeindeverwaltung wieder zu gewohnten Zeiten geöffnet.

Montag	08.00 - 11.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 11.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 11.00 Uhr	Nachmittag geschlossen
Donnerstag	08.00 - 11.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 11.00 Uhr	Nachmittag geschlossen

Bei Bedarf können auf Voranmeldung auch Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Die Abteilung Finanzen ist noch bis zum 16. August 2019 nicht besetzt.

*Das Verwaltungsteam*

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)*

Sonntag, 18. August 2019

#### **10 Uhr Oek. Festgottesdienst am Räbfest Oberflachs**

Im Festzelt der Country Ranch & Garden auf dem Festareal.

Am Sonntag, den 18. August 2019 feiern wir am traditionellen Räbfest in Oberflachs einen oek. Festgottesdienst. Zum Anlass passend machen wir uns gemeinsam Gedanken über Jesu' Wirken an der Hochzeit in Kanaa, an dem er Wasser in Wein verwandelte.

Musikalisch umrahmt wird dieser oek. Festgottesdienst von der Musikgesellschaft Schinznach.

Wir freuen uns auf Sie alle!

Mirjam Dörfer, Religionspädagogin, Kath. Pfarreizentrum St. Franziskus, Pfr. Jan Karnitz, Schinznach Dorf, Pfr. Christian Vogt, Veltheim-Oberflachs und Pfr. Stefan Huber, Thalheim

Der Flyer zum Räbfest mit Übersichtsplan kann auf unserer Homepage heruntergeladen werden!





Die Kirchgemeinden Thalheim, Densbüren und Kirchberg treffen sich auf dem Herzberg zum familienfreundlichen

**Berggottesdienst im Freien zum Thema  
„Let my life be a light“  
Sonntag, 25. August 2019, um 10.30 Uhr  
(bei schlechter Witterung in der Kirche Kirchberg;  
Auskunft ab Samstagabend 19.00 Uhr, Tel. 062 827 16 08)**

Anschliessend an den Gottesdienst laden wir Sie zum Essen ein.  
Fleisch vom Grill, Salate und Dessert stehen bereit.

**Backen Sie gerne?** *Kuchenspenden sind willkommen.  
Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Meldung der Kuchenspenden an  
Marianne Stahel bis am Mittwoch, 21. August 2019. Vielen Dank.*

Mitnehmen: Sitzkissen und eventuell Sonnenhut.  
Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

*Wünschen Sie eine Mitfahrgelegenheit? Bitte melden Sie sich bis Freitagabend, 19 Uhr,  
bei Marianne Stahel, Telefon 056 443 29 18. Vielen Dank.*

---

## **Begeisterte Cineasten gesucht!**

Um das Bären- und das Petzikino auch weiterhin durchführen zu können, sind dringend freiwillige Helfer und Helferinnen gesucht.

Ihre Aufgaben reichen von der Auswahl der Filme für beide Kinos über die Gestaltung der Flyer bis hin zur Durchführung der Anlässe im Thalner Bär sowie im Gemeindesaal. Dabei werden Sie aber nicht alleine gelassen, sondern mit Rat und Tat vom Pfarramt und der Kirchenpflege unterstützt.

Sind Sie jung oder jung geblieben, lieben Sie Filme und das Kino und sind Sie gerne Gastgeber oder Gastgeberin? Dann erwartet Sie eine spannende und schöne und bereichernde Freiwilligenarbeit! Ausserdem unterstützen Sie damit Ihre Kirchgemeinde und tragen aktiv dazu bei, dass unser Gemeindeleben auch in Zukunft vielfältig und lebendig bleibt!

Wir danken Ihnen jetzt schon für Ihren Einsatz und Ihre Mithilfe!

Bei Fragen oder Interesse steht Ihnen das Pfarramt gerne zur Verfügung!

Mit besten Grüssen

Pfarramt & Kirchenpflege Thalheim

Kontakt: 056 443 12 73, stefan.huber@ag.ref.ch

---

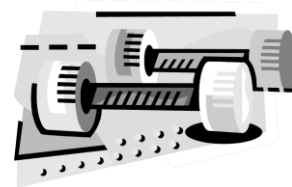
**Röm. - kath. Kirchgemeinde**

Sa.	17.08.	16.30	Gottesdienst in der Saal-Reha mit V. Furrer
So.	18.08.	09.30	Eucharistiefeier in der Kirche St. Marien Windisch Begrüßung unseres neuen, leitenden Priesters Ambrose Olowo und Verabschiedung von Godwin Ukatu
		10.00	<b>RÄBFESCHT OBERFLACHS</b> ökum. Gottesdienst im „Country-Ranch“-Zelt des Männerturnvereins
Mo.	19.08.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
Mi.	21.08.	09.00	Gottesdienst mit N. Macchia, anschl. Klara-Kafi
Di.	27.08.	ganzer Tag	SENIOREN-REISE

**Vereine / Verschiedenes**



FUN



FIT



TEAM

**Aufgepasst:  
Mädchen und Jungs!**



ERFOLG

Hast du Freude am Turnen und möchtest dies nicht alleine tun, sondern mit deinen Freunden/innen oder möchtest du jüngere oder ältere Kollegen/innen besser kennenlernen und mit diesen turnerisch etwas bewerkstelligen?

Wir können euch dies in der **Mädchen- und Jugendriege in Thalheim** ermöglichen. Es sind alle Kinder ab der 1. Klasse der Primarschule bis zum 16. Lebensjahr herzlich willkommen.

**Mädchenriege ab dem 14.08.2019**

**jeweils am Mittwoch, 18.30 - 20.00 Uhr**

Kontaktperson: Janine Schneider, 079 269 31 36

**Jugendriege ab dem 16.08.2019**

**jeweils am Freitag, 18.45 - 20.00 Uhr**

Kontaktperson: Andreas Wernli, 079 314 32 82

Hast du Lust und Laune, dann schau doch **ab dem neuen Schuljahr** bei uns in der Turnhalle vorbei.

Es freut uns sehr, wenn ihr zahlreich erscheint.

Also, bis bald!

Eure Leiterinnen und Leiter

## Landfrauen Thalheim

Reise mit den Landfrauen  
Auenstein



- Datum: **Freitag, 23. August 2019**  
 Zeit / Ort: 07.45 Uhr, Abfahrt in Thalheim, Turnhalle  
 08.00 Uhr, Abfahrt in Auenstein, Gemeindehaus
- Programm: Fahrt via Trimbach - Unterer Hauenstein - Sissach nach Füllinsdorf.  
 Kaffeehalt Bistro 10wd40. Kurze Fahrt ins Läckerali, Frenkendorf.  
 Führung in zwei Gruppen, Zeit zum Einkaufen im Shop.  
 Weiterfahrt 12.15 Uhr nach Aesch BL, Gasthof Mühle zum Mittagessen.  
 Ca. 14.30 Uhr Weiterfahrt nach Delémont zum freien Aufenthalt.  
 Heimfahrt via Moûtier – Gänsbrunnen – Balsthal - Olten.
- Kosten: Führung CHF 10.00 – 15.00 p. P., je nach Teilnehmer, Kaffee und Gipfeli CHF 6.00,  
 Carfahrt ca. CHF 35.00 je nach Teilnehmerzahl, Mittagessen ca. CHF 25.00 (ohne Getränke)
- Mitnehmen: Schönes Wetter und gute Laune!
- Wichtig:** **Es hat noch freie Plätze** (auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen), bitte anmelden bis spätestens am 16.08.2019.
- Anmeldung an:** Monika Dietiker-Wernli, Schenkenberg 143, 5112 Thalheim,  
 Telefon: 056 443 00 01, E-Mail: [monika.dietiker@bluewin.ch](mailto:monika.dietiker@bluewin.ch)

Der Vorstand

## Chrabelgruppe-Treff in Thalheim

Hallo Eltern



In Thalheim gibt es einen Treff für Mamis und Papis mit Kleinkindern (ab Baby bis ca. fünf Jahre). Falls Ihr also auch Lust und Zeit habt. Wir treffen uns wieder am:

**Montag Nachmittag, 2. September 2019, 14:30 Uhr bis ca. 16:30 Uhr**

**Freitag Morgen, 20. September 2019, 9:30 Uhr bis ca. 11:30 Uhr**

**Montag Nachmittag, 7. Oktober 2019, 14:30 Uhr bis ca. 16:30 Uhr**



**im Vereinsraum (Turnhalle, Untergeschoss, Eingang Gässli)**

Spielsachen liegen bereit und warten auf Euch; für Znüni mit Kaffee/Tee/Sirup ist gesorgt.  
 Pro Teilnahme wird ein Unkostenbeitrag von 2.- Fr. erhoben

**Chrabelgruppe-Treff Thalheim**

## Thalner ü 60 August-Wanderung Männer

**Treffpunkt:** Mittwoch, 21. August 2019, 13 Uhr, Dorfplatz, Thalheim

Mit dem PW fahren wir nach Auenstein. Wir parkieren bei der Schule. Von dort marschieren wir Richtung Reben, Berghof sowie Steinbruch und wieder zurück.

**Marschzeit: 2 Stunden**

Auskunft bei: Hans Schneider, Tel. 056 443 19 24

## KulturGRUND: „Marie und Robert“ - Live-Hörspiel von Paul Haller inszeniert vom Theater Marie Aarau

**Freitag, 16. August 2019, 20.00 Uhr , Primarschulhaus Schinznach-Dorf**

Marie und Robert stehen einander in Frau Schödlers Stube gegenüber. Auf dem Familientisch, an dem Robert seine ganze Kindheit verbracht hat, liegen Geldscheine. Marie hat sie ihm eben gebracht. Neben dem Tisch steht eine Türe leicht offen, krank liegt Roberts Mutter in der Kammer. Zwischen den beiden Liebenden stehen Maries Kinder und von draussen hören sie den wütenden Theophil kommen. Er ist der Vater der beiden.

Die hundertjährige Tragödie in Mundart ist laut Hansjörg Schneider «die stärkste Liebesgeschichte der Schweizer Dramatik». Theater Marie inszeniert das von Paul Haller entworfene und in Mundart gesprochene Familienbild in einem weissen Anhänger auf Rädern und untersucht was Familien zusammenhält oder auseinandersprengt. Das Publikum sitzt ausserhalb und bekommt Kopfhörer. Ein visuelles Hörspiel. Auch für Schulkinder geeignet.

Mit: Barbara Heynen, Suly Röthlisberger (bekannt aus „der Bestatter“) Andri Schenardi, Michael Wolf

Eintritt: Mitglieder 20 Franken, Nichtmitglieder 25 Franken, bis 25 Jahre frei

Gedeckter Vorplatz, Kleidung entsprechend Wetter

Demnächst – Sonntag, 22. September 2019, 11Uhr, JUNG KulturGRUND mit „Fliegen“ von samt&sonders

## Terminplanung 2019 / Veranstaltungskalender

### August

18. August	Gottesd. anlässlich Räbifest	Ref. Kirchgemeinde	Oberflachs
18. August	3. Obligatorisches Progr.	Feldschützengesellsch.	Schützenhaus Thalheim
23. August	Tagesreise	Landfrauen	
25. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg
31. Aug. / 01. Sept.	Vereinsreise	Verein Wybronne	

### September

31. Aug. / 01. Sept.	Vereinsreise	Verein Wybronne	
01. September	Talgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	09.45 Uhr, Kirche Schinznach-Dorf
06. – 08. Septemb.	ScheGA 2019	Ver. Wybronne (Beiz)	Schinznach
<b>07. September</b>	<b>Sperrgutsammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindeschopf</b>